

# Көмектесу үшін әрдайым осындамың

Өнімді мына жерде тіркеп, оған қолдау алыңыз:

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



AZ385



## Қолданушының нұсқасы

**PHILIPS**

# Мазмұндар кестесі

<b>1</b>	<b>Маңызды ақпарат</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>CD дыбыстық құрылғысы</b>	<b>3</b>
	Кіріспе	3
	Қораптың құрамы	3
	Негізгі құрылғыны шолу	4
<b>3</b>	<b>Жұмысты бастау</b>	<b>6</b>
	Куатты косу	6
	Косу	7
<b>4</b>	<b>Ойнату</b>	<b>8</b>
	Дискіні ойнату	8
	USB құрылғысынан ойнату	8
	FM радиосын тыңдау	8
	Сыртқы құрылғыдан ойнату	8
<b>5</b>	<b>Ойнату опциялары</b>	<b>9</b>
	Ойнатуды басқару	9
	Жолдарды бағдарламалау.	9
	Бассты жақсарту	9
<b>6</b>	<b>Өнім туралы ақпарат</b>	<b>10</b>
	Ерекшеліктер	10
	Техникалық қызмет көрсету	10
	USB құрылғысының ойнатылатыны туралы мәліметтер	11
<b>7</b>	<b>Ақаулықтарды жою</b>	<b>12</b>
<b>8</b>	<b>Ескерту</b>	<b>13</b>

# 1 Мәңзызды ақпарат

- Осы нұсқауларды оқыңыз.
- Барлық нұсқауларды орындаңыз.
- Желдегу санылауларын бітеменіз, Өндірушінің нұсқауларына сәйкес орнатыңыз.
- Радиаторлар, жылытқыштар, пештер немесе жылу шығаратын басқа құрылғылар (соның ішінде күштейткіштер) сияқты жылу көздеріне жақын орнатпаңыз.
- Куат сымын, атап айтқанда, ашаларынан, розеткаларынан және құрылғыдан шығып тұрған жерінен басылып немесе қысылып қалудан корғаңыз.
- Тек өндіруші көрсеткен косымшаларды/қосалқы құралдарды қолданыңыз.
- Найзағай ойнағанда немесе ұзак уақыт қолданылмағанда, бұл құрылғыны ток көзінен ажыратыңыз.
- Барлық қызмет көрсету жұмыстарын білікті қызмет көрсетуші мамандарға істептіңіз. Құрылғының куат сымы немесе ашасы зақымдалса, оған су тиіп немесе үстіне заттар түсіп кетсе, құрылғыға жаңбыр немесе ылғал заттар тисе, ол дұрыс іstemей тұрса немесе құлап қалса, қызмет көрсетуді қажет етеді.
- Батареяны пайдалану туралы ЕСКЕРТУ
  - Батарея ағып, нәтижесінде дене жаракатының, мүлкітің бүлінінің немесе құрылғының бүлінін болдырмау үшін:
    - Барлық батареяларды + және - полюстерін құрылғыда белгіленгендей дұрыстап алыңыз.
    - Батареяларды араластырып пайдаланбаңыз (ескі және жана немесе көміртекті және сілтілі, т.б.).
    - Құрылғы ұзак уақыт пайдаланылмаған кезде батареяларды шығарып алыңыз.

- Батареялар (батарея топтамасы немесе орнатылған батареялар) күн сәулесі, от немесе соған ұқсас шамадан тыс қызу әсеріне ұшырамауы тиіс.
- Құрылғыға сұйықтық тамшыламауы немесе шашырамауы тиіс.
- Құрылғының үстіне қандай да бір қауіп көздерін (мысалы, сұйықтық толтырылған заттар, жағыған балауыз шамдар) қоймаңыз.
- Желі істікшесі немесе құралды жалғауши ажырату құрылғысы ретінде қолданылғанда ажырату құрылғысы жұмыс істеуге дайын күйінде қалады.



## Абайланыз

- Бұл құрылғының сыртқы корабын шешуші болмаңыз.
- Құрылғыны басқа электр құрылғыларының үстіне қоюшы болмаңыз.
- Бұл құрылғыдағы лазер сәулесіне ешқашан карамаңыз.



## Ескерту

- Осы жердегіден басқа басқару элементтерін, реттеулерді пайдалану немесе техникалық қызмет көрсету процедуラларын орындау зиянды радиацияның шығуы немесе қауіпсіз жұмысты тұдыруы мүмкін.

## 2 CD дыбыстық құрылғысы

---

### Кіріспе

Бұл CD дыбыстық құрылғысымен мыналарды жүзеге асыруға болады:

- FM радиосын тыңдау;
- дискілерден, USB құрылғысынан және басқа сыртқы аудио құрылғылардан дыбыс тыңдау;
- тректердің ойнатылу ретін бағдарламаға енгізініз.

Құрылғы дыбысты байыту үшін динамикалық бассты қүшеттүді (DBB) ұсынады.

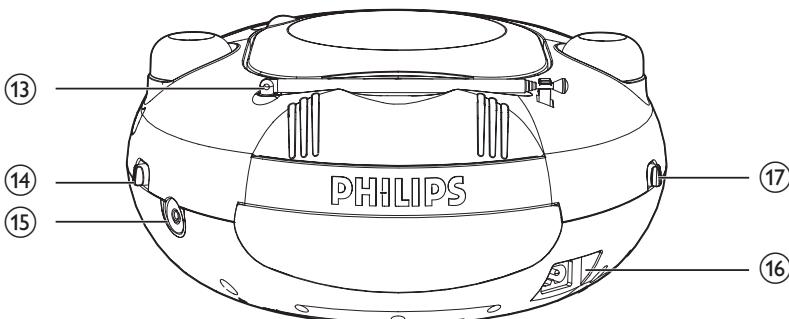
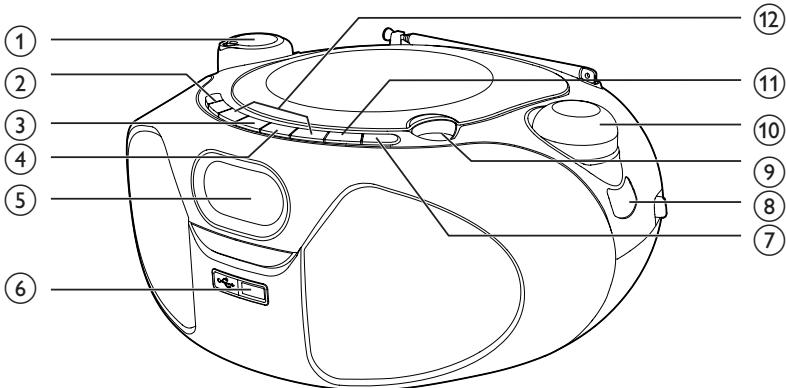
---

### Қораптың құрамы

Қораптың ішіндегілерді тексеріп анықтаңыз:

- Негізгі бөлік
- АС қуат сымы
- Жұмысты бастаудың қысқаша нұсқаулығы
- Қауіпсіздік парағы

## Негізгі құрылғыны шолу



- ① VOLUME  
• Дыбыс деңгейін реттейді.
- ② ▲ / ▼  
• CD немесе USB режимінде келесі альбомға өту.
- ③ ► II  
• Ойнатуды бастау немесе уақытша тоқтату.
- ④ ■  
• Ойнатуды тоқтату.  
• Бағдарламаны өшіру.
- ⑤ Дисплейі панель
- ⑥ ↗  
• USB құрылғысын жалғаңыз.
- ⑦ PROG  
• CD немесе USB режимінде жолдарды ойнату ретін бағдарламалаңыз.
- ⑧ FM жиілік көрсеткіші
- ⑨ LIFT TO OPEN  
• Диск бөлімін ашу немесе жабу.
- ⑩ - TUNING +  
• FM радио стансаларын баптаңыз.
- ⑪ MODE  
• Қайталай/кездейсек ретпен ойнату режимін таңдаңыз.

**(12) |◀◀ / ▶▶|**

- Алдынғы немесе келесі әуенге өткізу.
- Жолда іздеу.

**(13) FM антеннасы**

- FM қабылдаудың жақсартады.

**(14) Ресурс қосқышы**

- Көзді таңдаңыз: **FM, USB** немесе **CD**.
- Құрылғыны өшіріңіз.

**(15) Audio-in**

- Сыртқы дыбыс құрылғысын қосыңыз.

**(16) AC~ MAINS**

- Құат көзіне қосыңыз.

**(17) DVBқосқыш**

- **ON/OFF (КОСУ/ӨШІРУ):**  
динамикалық бассты күшейту  
функциясын қосу немесе өшіру.

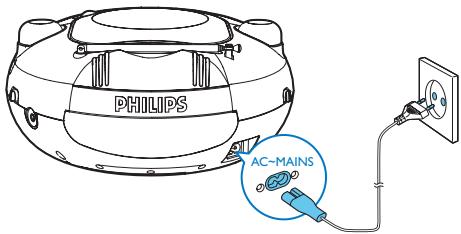
# 3 Жұмысты бастау

Әрдайым осы тараудағы нұсқауларды реті бойынша орынданыз.

Philips компаниясына хабарлассаныз, сізден осы құрылғының үлгі және сериялық нөмірі сұрапады. Үлгі және сериялық нөмірі — құрылғының астынғы жағында. Осы жерге нөмірлерді жазыңыз:

Үлгі нөмірі \_\_\_\_\_

Сериялық нөмір \_\_\_\_\_



## 2-таңдау: батарея қуаты



### Ескерту

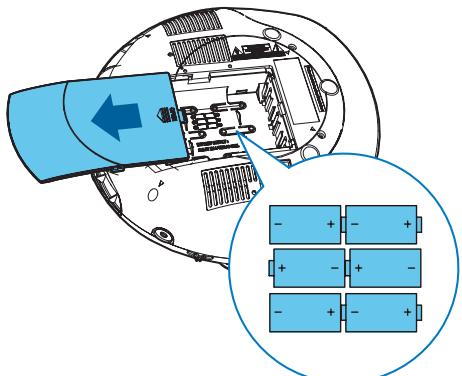
- Жарыу қаупі бар! Батареяларды қызудан, күн саулеcінен немесе оттан аулак ұстаныз. Батареяларды отқа тастамаңыз.
- Батареялarda химиялық заттар болуы мүмкін, соңынан оларды қоқысқа дұрыс тастау керек.



### Ескертпе

- Батареялар аксессуарлармен бірге берілмейді.

- 1 Батарея бөлімін ашыңыз.
- 2 6 батареяны (түрі: R14/ UM2/ C CELL) дұрыс қарсылықпен (+/-) көрсетілгендей салыңыз.
- 3 Батарея бөлімін жабыңыз.



Айнымалы ток сымын тәмендегілерге

қосыңыз:

- құрылғыдағы AC~ MAINS ұясына.
- қабырғадағы розеткаға.



### Ескертпе

- Құрылғыны толығымен өшіру үшін қуат сымын розеттадан ақыратыңыз.

## Қосу

Көз таңдағышты **FM**, **USB** немесе **CD** көзіне аудиостырыңыз.

## Әшіру

Көз таңдағышты **OFF** көзіне аудиостырыңыз.

## Күту режиміне аудысу

Егер 15 минут бойы бос тұрса, құрылғы күту режиміне автоматты тұрдеге аудысады.

Күту режимінен шығу үшін,

- ►|| түймесін басыңыз; немесе
- көзді таңдаңыз.

# 4 Ойнату

## Дискіні ойнату

- 1 Көз таңдағышты **CD** көзіне аудиострыныз.
- 2 Диск бөлімін ашу үшін көтеріңіз.
- 3 Дискінің басылған жағын жоғары қаратып салыңыз, одан кейін диск бөлімін жабыңыз.  
↳ Автоматты түрде ойнатыла бастайды.

## Ойнатылатын дискілер

### Ескертпе

- Авторлық құқықтарды қорғау технологияларының көмегімен кодтаған ықшам дискілерді ойнату мүмкін емес.

Мына ықшам дискілерді ойнатуға болады:

- CD-Recordables (CD-R)
- CD-Rewritables (CD-RW)
- MP3/WMA ықшам дискілері

## USB құрылғысынан ойнату

### Ескертпе

- USB құрылғысында ойнатылатын аудио мазмұнның бар екеніне көз жеткізіңіз.

- 1 Көз таңдағышты **USB** көзіне аудиострыныз.
- 2 USB құрылғысын ↲ ұсына салыңыз.  
↳ Автоматты түрде ойнатыла бастайды. Егер ойнатылmasa, ►|| түймесін басыңыз.

## FM радиосын тыңдау

### Ескертпе

- Антеннаны теледидардан, бейнемагнитофоннан немесе басқа радиация көзінен мүмкіндігінше алыс койыңыз.
- Оңтайты қыблдау үшін антеннаны толыымен үзартыңыз және күйн реттепніз.

- 1 Көз таңдағышты **FM** көзіне аудиострыныз.
- 2 FM радиостанциясына реттеу үшін - TUNING + тұтқасын бұрыңыз.

## Сыртқы құрылғыдан ойнату

MP3 ойнатқышы сияқты сыртқы аудио құрылғыны осы құрылғы арқылы да тыңдауға болады.

- 1 Көз таңдағышты **FM**, **USB** немесе **CD** көзіне аудиострыныз.
- 2 Аудио кабельді (3,5 мм, жинақта жоқ) төмендегіге қосыңыз:
  - құрылғыдағы **Audio-in** ұсына.
  - сыртқы құрылғыдағы құлақаспалап розеткасы.
- 3 Сыртқы құрылғыны ойнату (құрылғының пайдаланушы нұсқаулығын қараныз).

### Ескертпе

- **Audio-in** ұсы құлақаспалапқа қолданылмайды.

# 5 Ойнату опциялары

## Ойнатуды басқару

CD не USB режимінде төмөндегі әрекеттер арқылы ойнатуды басқаруға болады.

◀◀ / ▶▶	Дыбыстық файлды таңдаңыз; Ойнату кезінде алға жылдам айналдыру және артқа жылдам айналдыру үшін басып тұрыңыз, одан кейін ойнатуды жалғастырыңыз.
▲▼	Алдыңғы не келеси MP3/WMA альбомына өткізіңіз.
▶⏸	Ойнатуды уақытша тоқтату немесе жалғастыру.
■	Ойнатуды тоқтату.
MODE	[ ⏪ ]: ағымдағы тректі қайталап ойнатыңыз. [ ⏪ ALL ]: барлық тректі қайталап ойнатыңыз. [ ⏪ ALB ] (тек MP3/WMA үшін): ағымдағы альбомды қайта-қайта ойнату. [ ⏪ ]: тректерді еркін ойнатыңыз. Қалыпты ойнатуға кайту үшін қайталau немесе кездейсок ретпен ойнату белгішесі өшкенше MODE түймесін қайталап басыңыз.
VOLUME	Дыбыс деңгейін реттейді.

## Жолдарды бағдарламалау.

CD не USB режимінде көп дегенде 20 трекке дейін бағдарламаға енгізуге болады.

- 1 Ойнатуды тоқтату үшін ■ түймесін басыңыз.
- 2 Бағдарлама режимін іске косу үшін PROG түймесін басыңыз.  
↳ [PROG] (бағдарлама) жыпылықтай бастайды.
- 3 MP3/WMA жолдары үшін ▲ / ▼ түймесін басып, альбом таңдаңыз.
- 4 Жол нөмірін таңдау үшін ▶⏸ түймесін басыңыз, одан кейін құптау үшін PROG түймесін басыңыз.
- 5 Басқа тректерді бағдарламаға енгізу үшін 3-4 қадамдарды қайталаныз.
- 6 Бағдарламаланған жолдарды ойнату үшін ▶⏸ түймесін басыңыз.  
↳ Ойнату кезінде [PROG] (бағдарлама) және алдын ала орнатылған нөмір көрсетіледі.
  - Бағдарламаны өшіру үшін ■ түймесін екі рет басыңыз.

## Бассты жақсарту

Динамикалық бассты күшеттуді өшіру үшін DBB қосқышын ON (КОСУЛЫ) немесе OFF (ӨШІРУЛІ) күйіне сырғытыңыз.

# 6 Өнім туралы ақпарат



## Ескертпе

- Өнім туралы ақпарат алдын ала ескертүсіз езгертиледі.

## Ерекшеліктер

### Күшеткіш

Номиналды шығыс қуаты	2 x 1 Вт RMS
Жиілік жауабы	63 -14 000 Гц, -3 дБ
Шу коэффициентіне сигнал	>57 дБА
Гармоникалық мазмұн	< 1%
Аудио кіріс көзі	650 мВ RMS

### Диск

Гармоникалық мазмұн	<1%
Жиілік жауабы	63 -14 000 Гц, -3 дБ
Шу коэффициентіне сигнал	>57 дБА

### Тюнер

Реттеу ауқымы	FM: 87,5 - 108 МГц
Гармоникалық мазмұн	< 3%
Шу коэффициентіне сигнал	>50 дБА

### Динамиктер

Үндептікшілік номиналдық қарсылығы	8 Ом
------------------------------------	---------

### Жалпы ақпарат

#### Қуат көзі

- Айнымалы ток қуаты	220 - 240 В, 50/60 Гц
- Батарея	9 В, 6 x 1,5 В R14/UM2

Жұмыс үшін қуат тұтынуы	15 Вт
-------------------------	-------

Күту режимінде қуат тұтынуы	< 0,5 Вт
-----------------------------	----------

Өлшемдер - негізгі құрылғы (Е x Б x Д)	261 x 123 x 245 мм
---	-----------------------

Салмағы - негізгі құрылғы	1,1 кг
---------------------------	--------

### Техникалық қызмет көрсету

#### Корпусын тазалау

- Жұмсақ тазалағыш ерітіндімен суланған жұмсақ шуберекті пайдаланыңыз. Құрамында алкоголь, спирт, аммиак немесе абразив бар ерітіндін пайдаланбаңыз.

#### Дискилерді тазалау

- Диск кірлегендеге, оны тазалағыш шуберекпен сүртіңіз. Дискинің ортасынан шетіне қарай сүртіңіз.



- Бензин, ерітінді, сатып алынған тазалағыштар немесе ұқсас жазбаларға арналған антистатикалық спрейді пайдаланбаңыз.

#### Диск линзасын тазалау

- Ұзак үақыт пайдаланғаннан кейін диск линзасында кір не шаң жиналып қалуы мүмкін. Ойнату сапасын жақсарту үшін диск линзасын Philips CD линза тазалағышмен немесе басқа сатып алынған тазалағышпен тазалаңыз. Тазалағыштағы нұсқауларды орынданыңыз.

# **USB құрылғысының ойнатылатыны туралы мәліметтер**

## **Үйлесімді USB құрылғылары:**

- USB флеш жады (USB1.1)
- USB флеш ойнатқыштары (USB1.1)
- жад карталары (осы құрылғымен жұмыс істеу үшін қосымша карта оку куралдары қажет)

## **Көлданылатын пішімдер:**

- USB немесе жад файлы пішімі: FAT12, FAT16, FAT32 (сектор көлемі: 512 байт)
- MP3 арналған бит жылдамдығы (деректерді жеткізу жылдамдығы): 32-320 кбит/с және өзертпелі бит жылдамдығы
- WMA v9 не одан бұрынғы
- 8 деңгейге дейін енгізулері бар каталогтар
- Альбомдар/ қалталар саны: ен көбі 99
- Жолдар/жазылымдар саны: ен көбі 999
- Unicode UTF8 форматындағы файл атауы (максималды ұзындығы: 16 байт)

## **Көлданылмайтын пішімдер:**

- Бос альбомдар: бос альбом — құрамында MP3/WMA файлдары жоқ және дисплейде көрсетілмейтін альбом.
- Көлданылмаған файл пішімдері өткізіліп жіберіледі. Мысалы, Word құжаттары (.doc) немесе .dlf кенейтімді MP3 файлдары елеңбейді және ойнатылмайды.
- AAC, WAV, PCM дыбыстық файлдары
- DRM арқылы қорғалған WMA файлдары (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Lossless пішіміндегі WMA файлдары

# 7 Ақаулықтарды жою



## Абайланыз

- Бұл құрылғының сыртқы корпусын шешуші болмаңыз.

Кепілдіктің жарамдышының сақтау үшін жүйені ешқашан өзінің жөндеуге әрекет жасамаңыз. Бұл құрылғыны пайдалану кезінде мәселелерге кезікセンіз, қызмет сұраудан бұрын төмендегі тармақтарды тексеріп шығыңыз. Егер мәселе шешілмесе, Philips веб-бетіне ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)) етіңіз. Philips компаниясына хабарласқанда, құрылғының жақында болуын және үлгі нөмірі мен сериялық нөмір көрініп тұруын қамтамасыз етіңіз.

### Қуат жоқ

- Құрылғының айнымалы ток қуат штепселинің дұрыс қосылуын қамтамасыз етіңіз.
- AT розеткасында қуат болуын қамтамасыз етіңіз.
- Батареяларды полярлықтарымен (+/- белгілері) көрсетілгендей салыңыз.
- Батареяны ауыстырыңыз.

### Дыбыс жоқ

- Дыбыс деңгейін реттеніз.

### Құрылғыдан жауап жоқ

- Батареяларды шығарыңыз және құрылғыны қайтадан қосыңыз.
- Айнымалы ток қуат штепселин ажыратып, қайта қосыңыз, одан кейін жүйені қайтадан қосыңыз.

### Диск таңдалмаган

- Дискині салыңыз.
- Дискинің тәмен карап салынғанын тексеріңіз.
- Линзадағы ылғал конденсациясы тазаланғанша күтіңіз.
- Дискині ауыстырыңыз немесе тазаланыңыз.
- Пішімделген ықшам дискіні немесе дұрыс пішімдегі дискіні пайдаланыңыз.

Нашар радио сигналын қабылдау

- Құрылғы мен теледидар немесе бейнемагнитофон арасындағы кашақтықты қөбейтініз.
  - FM антеннасын түгелдей созыңыз.
- USB құрылғысындағы кейбір файлдарды көрсету мүмкін емес**
- USB құрылғысындағы қалталардың не файлдардың саны белгілі бір шектен асып кеткен. Бұл құбылыс ақаулыққа жатпады.
  - Бұл файлдардың форматтарына қолдау көрсетілмейді.

### USB құрылғысына қолдау көрсетілмейді

- USB құрылғысы құрылғымен үйлесімді емес. Басқасын қолданып көріңіз.

# 8 Ескерту



Бұл өнім Еуропа қоғамдастырының радио кедергілеріне қойылатын талаптарына сай. WOOX Innovations тікелей рұқсат бермеген құрылғыға енгізіген қандайда бір өзгерістер немесе түрлендірuler пайдаланушының жабдықты пайдалану құқығынан айыруы мүмкін.



Бұл өнім қайта өндеп, қайта пайдалануға болатын жоғары сапалы материалдар мен бөлшектерден жасалған.



Бұйымдағы сзылыған дәңгелекшелі қоқыс жәшігінің белгісі көрінсе, ол бұйымның Еуропалық 2002/96/ЕС нұсқауына сәйкес оралғанын білдіреді.

Электр және электрондық бұйымдарды қоқысқа лақтыру жергілікті ережелерімен танысып алышы.

Жергілікті ережелерді сактап, ескірген бұйымдарды әдепті қоқысқа қоспай, жеке лақтыруынызды өтінеміз. Ескі бұйымынызды қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізуден сактайды.



Сіздің бұйымынызда 2006/66/ЕС Еуропалық директивасына сәйкестендірілген кондырылған қайта жаңданыруға болатын батарея бар, оны кәдімгі тұрмыстық қалдық ретінде лақтыруға болмайды. Батареяларды қоқысқа тастау жергілікті ережелерімен

танысып алышыз. Себебі бұйымдарды қоқысқа лақтыру ережелерін сақтау қоршаған ортаға және адам денсаулығына көрсететін кері әсерлерден сактайды.

## Айналаны қорғау мәселелер ақпараты

Барлық қажетсіз орамдар алышып тасталған. Біз орауышты үш материалда оңай бөлінетін етіп жасауға тырыстық: картон (қорап), қағаз полистирол (буфер) және полиэтилен (сөмкелер, қорғаш көбік орауышы.)

Жүйе мамандандырылған компания тарапынан бөлшектенген жағдайда қайта өндеп, қайта пайдалануға болатын материалдардан тұрады. Орауыш материалдар, ресурсы біткен батареялар мен ескірген жабдықты тастауға қатысты жергілікті ережелерді ұстаныныз.

**Бұл құрылғы мына белгілерді қамтиды:**



II сыныпты жабдық таңбасы



Бұл таңба осы құрылғыда екі еселік оқшаулау жүйесінің бар екендігін көрсетеді.



Windows Media және Windows логотипі АҚШ-тағы және басқа елдердегі Microsoft корпорациясының тіркелген сауда белгілері болып табылады.



• Типтік кесте құрылғының астынғы жағында.



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.  
This product has been manufactured by, and is sold under  
the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson  
Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.  
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks  
of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from  
Koninklijke Philips N.V.

AZ385\_12\_UM\_V5.0

